

**Dohoda 63/29/30
uzavretá medzi**

Fresenius Medical Care Slovensko, spol. s r.o., so sídlom Teplická 99, 921 01 Piešťany, IČO: 31 412 971, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka číslo 525/T, bankové spojenie: ČSOB Piešťany, číslo účtu: ██████████, zastúpená Ing. René Kolářom, konateľom (ďalej len „veriteľ“),

a

Univerzitná nemocnica Martin, so sídlom Kollárova 2, 036 59 Martin, IČO: 365 327, zastúpená Prof. MUDr. Petrom Bánovčinom, CSc., riaditeľom

(ďalej len „dlžník“)

Veriteľ a dlžník sú v ďalšom texte dohody spoločne označované aj ako „zmluvné strany“.

Zmluvné strany uzatvárajú podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) túto dohodu (ďalej „dohoda“), ktorej predmet a základné ustanovenia sú v súlade s Memorandom č. 29, ktoré bolo uzavreté dňa 26. 09. 2011 medzi veriteľom a zriaďovateľom dlžníka (ďalej len „Memorandum“).

Článok I

1. Veriteľ má voči dlžníkovi ku dňu uzavretia tejto dohody nárok na zaplatenie splatných nezaplatených pohľadávok (istiny) v celkovej výške 300 718,79 € (slovom tristotisícšesťstoosemnaásť eur a sedemdesiatdeväť eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty.

2. Pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v bode 1. vznikli na základe splatných nezaplatených faktúr, ktoré veriteľ vystavil dlžníkovi za plnenia, ktoré dlžníkovi poskytol na základe zmlúv uzavretých medzi veriteľom a dlžníkom; špecifikácia zmlúv a faktúr tvorí prílohu č. 1 tejto dohody.

Článok II Predmet dohody

1. Veriteľ sa touto dohodou zaväzuje poskytnúť dlžníkovi zľavu z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) splatných nezaplatených pohľadávok vrátane dane z pridanej hodnoty tak, že dlžník bude povinný zaplatiť veriteľovi namiesto sumy uvedenej v čl. I bod 1. tejto dohody sumu, ktorá po poskytnutej zľave predstavuje 291 697,23 € (slovom dvestodevät'desiatjedentisícšesťstodevät'desiatsedem eur a dvadsaťtri eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty. Výška poskytnutej zľavy z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) je uvedená pri každej jednotlivej faktúre v prílohe č. 1 tejto dohody; príloha č. 1 tejto

dohody obsahuje najmä: označenie zmluvy, poradové číslo faktúry, dátum jej splatnosti, zostatok pôvodnej dlžnej splatnej sumy (istiny) v €, výšku poskytnutej zľavy pri konkrétnej faktúre v €, zostatok dlžnej istiny v € po odpočítaní poskytnutej zľavy (nová istina), výšku dane z pridanej hodnoty v € z novej istiny, t.j. zo zdaniteľného plnenia po poskytnutí zľavy, a výšku novej istiny vrátane dane z pridanej hodnoty.

2. Dlžník sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi sumu uvedenú v čl. II bod 1. tejto dohody, t.j. sumu 291 697,23 €, a to najneskôr do 15 dní od účinnosti tejto dohody, na vyššie uvedený bankový účet veriteľa; dňom zaplataenia sa pre účely tejto dohody rozumie deň pripísania peňažných prostriedkov na účet veriteľa v jeho banke (ďalej len „deň zaplataenia“).

3. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom zaplataenia sumy uvedenej v bode 2. tohto článku zaniká zvyšný splatný dlh; to znamená, že dňom zaplataenia zanikajú všetky splatné nezaplataené pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v čl. I bod 1. tejto dohody a špecifikované v prílohe č. 1 tejto dohody, a to vrátane ich akéhokoľvek príslušenstva, úrokov, úrokov z omeškania, zmluvných sankcií, zákonných sankcií, trov súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nárokov na náhradu škody, a iných nákladov veriteľa spojených s uplatnením pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že dňom zaplataenia zaniká aj splatné nezaplataené príslušenstvo pohľadávok, ktoré zanikli splnením pred dňom uzavretia tejto dohody, t.j. úroky, úroky z omeškania, zmluvné sankcie, zákonné sankcie, trovy súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nároky na náhradu škody, a iné náklady veriteľa spojené s uplatnením príslušenstva týchto zaniknutých pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia.

4. Veriteľ sa zaväzuje najneskôr do 10 dní odo dňa zaplataenia vykonať na vlastné náklady všetky právne úkony potrebné na zastavenie súdnych, exekučných a iných konaní, ktorými si voči dlžníkovi uplatnil tieto zaniknuté pohľadávky alebo ich príslušenstvo, ako aj všetky právne úkony potrebné pre oznámenie a zaznamenanie zániku ich zabezpečenia, vrátane výmazu zabezpečenia v príslušných evidenciách (kataster nehnuteľností, notársky register záložných práv, a pod.), ako aj vrátenie zabezpečenia, ak bolo odovzdané veriteľovi alebo ním poverenej alebo určenej tretej osobe.

5. Dlžník sa zaväzuje poskytnúť veriteľovi potrebnú súčinnosť za účelom splnenia záväzkov veriteľa podľa bodu 4.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že zánikom pohľadávok podľa tohto článku tejto dohody nezanikajú zmluvy, na základe ktorých tieto pohľadávky vznikli.

Článok III **Osobitné ustanovenie**

Dlžník ako povinná osoba, v súlade s ust. § 5a ods. 4 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií) zašle túto dohodu v elektronickej podobe Úradu vlády SR na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, a to bezodkladne po doručení písomného osvedčenia o zhode podmienok tejto dohody s Memorandom (osvedčenie o zhode vydá Komisia pre finančnú stabilizáciu v zmysle Štatútu a rokovacieho poriadku Komisie pre finančnú stabilizáciu č. Z36534/2011-OP zo dňa 7. júla 2011).

Článok IV Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto dohoda nadobudne účinnosť, v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmena tejto dohody je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Vo veciach neupravených touto dohodou sa tento zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov
4. Ak niektoré ustanovenia tejto dohody nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto dohody, pokiaľ pri uzatváraní tejto dohody zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha č. 1, ktorá je takto označená a zmluvnými stranami podpísaná.
6. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Martine, dňa 12. októbra 2011



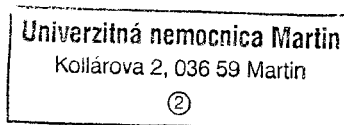
Za veriteľa:
Ing. René Kolář
konateľ
Fresenius Medical Care Slovensko, spol. s r.o.



Fresenius Medical Care
Slovensko, spol. s r.o.
Teplická 99, 921 01 Piešťany
IČO: 31 412 971 IČ DPH: SK 2020395476



Za dlžníka:
Prof. MUDr. Peter Bánovčin, CSc.
riaditeľ
Univerzitná nemocnica Martin



Dohoda číslo: 63/29/30

Veriteľ: Fresenius Medical Care Slovensko, spol. s r.o. Piešťany

číslo faktúry	interné číslo	splatnosť	istina v € vrátane DPH	rozdiel v %	rozdiel v €	výška 97 % istiny v €
20100672	201008337	07.07.2010	10 297,19	3	308,92	9 988,27
20100697	201008338	08.07.2010	170,47	3	5,11	165,36
20100854	201008670	14.07.2010	109,00	3	3,27	105,73
20100840	201008671	20.07.2010	2 484,01	3	74,52	2 409,49
20100869	201008672	22.07.2010	14 894,88	3	446,85	14 448,03
20100889	201008787	25.07.2010	2 576,83	3	77,30	2 499,53
20100928	201009064	02.08.2010	109,00	3	3,27	105,73
20100930	201009065	02.08.2010	13 525,72	3	405,77	13 119,95
20101001	201009299	09.08.2010	134,71	3	4,04	130,67
20101055	201009298	15.08.2010	2 599,20	3	77,98	2 521,22
20740420	20102708	29.08.2010	295,60	3	8,87	286,73
20101167	201009796	05.09.2010	12 514,34	3	375,43	12 138,91
20101168	201009797	05.09.2010	109,00	3	3,27	105,73
20840137	20103156	28.09.2010	592,51	3	17,78	574,73
20101372	201010358	04.10.2010	109,00	3	3,27	105,73
20101373	201010359	04.10.2010	13 385,69	3	401,57	12 984,12
20101408	201010397	05.10.2010	2 773,18	3	83,20	2 689,98
20101537	201010970	28.10.2010	109,00	3	3,27	105,73
20840158	20103584	30.10.2010	592,51	3	17,78	574,73
20101596	201011005	01.11.2010	13 384,43	3	401,53	12 982,90
20740576	20103701	09.11.2010	67,35	3	2,02	65,33
20740605	20103958	27.11.2010	714,00	3	21,42	692,58
20840179	20104016	29.11.2010	592,51	3	17,78	574,73
20101814	201011613	02.12.2010	13 374,62	3	401,24	12 973,38
20101813	201011614	02.12.2010	109,00	3	3,27	105,73
20101984	201011981	20.12.2010	186,65	3	5,60	181,05
20102013	201012010	23.12.2010	451,53	3	13,55	437,98
20840200	20104520	28.12.2010	592,51	3	17,78	574,73
20102094	201012318	03.01.2011	15 424,10	3	462,72	14 961,38
20102160	201012534	11.01.2011	723,50	3	21,71	701,80
20102203	201012622	16.01.2011	136,26	3	4,09	132,17
20102236	201012968	26.01.2011	136,26	3	4,09	132,17
20840221	20104982	29.01.2011	592,51	3	17,78	574,73
201026412	20105358	31.01.2011	1 071,00	3	32,13	1 038,87
20102252	201013073	01.02.2011	10 507,38	3	315,22	10 192,16
20102253	201013074	01.02.2011	2 729,76	3	81,89	2 647,87
20102422	201013375	14.02.2011	206,06	3	6,18	199,88
20102423	20104751	14.02.2011	207,04	3	6,21	200,83
20102443	201013615	20.02.2011	3 146,41	3	94,39	3 052,02
20102476	201013680	27.02.2011	136,26	3	4,09	132,17
20740808	20105421	27.02.2011	19,71	3	0,59	19,12
20840242	20105420	01.03.2011	592,51	3	17,78	574,73
20102508	201013923	06.03.2011	23 614,62	3	708,44	22 906,18

20102571	201013989	08.03.2011	459,58	3	13,79	445,79
20102613	201014140	13.03.2011	393,06	3	11,79	381,27
201026401	20110544	16.03.2011	1 080,00	3	32,40	1 047,60
20102686	201014167	17.03.2011	663,70	3	19,91	643,79
201026402	20110558	31.03.2011	1 080,00	3	32,40	1 047,60
21840016	20110309	01.04.2011	597,49	3	17,92	579,57
20110038	201106344	14.04.2011	109,92	3	3,30	106,62
20110039	201106342	14.04.2011	7 659,83	3	229,79	7 430,04
21840037	20110702	24.04.2011	597,49	3	17,92	579,57
20110181	201106587	28.04.2011	137,40	3	4,12	133,28
21740137	20110726	30.04.2011	42,34	3	1,27	41,07
201026403	20111063	30.04.2011	1 080,00	3	32,40	1 047,60
20110271	201107031	10.05.2011	13 388,74	3	401,66	12 987,08
21740187	20111016	20.05.2011	66,24	3	1,99	64,25
20110399	201107262	24.05.2011	112,32	3	3,37	108,95
21840057	20111174	27.05.2011	597,49	3	17,92	579,57
201026404	20111460	31.05.2011	1 080,00	3	32,40	1 047,60
20110466	201107521	01.06.2011	137,40	3	4,12	133,28
20110517	201107641	05.06.2011	13 920,11	3	417,60	13 502,51
20110548	201107666	07.06.2011	396,36	3	11,89	384,47
21840078	20111550	20.06.2011	597,49	3	17,92	579,57
26420101	20112530	30.06.2011	1 080,00	3	32,40	1 047,60
20110670	201108359	03.07.2011	40,80	3	1,22	39,58
20110721	201108503	05.07.2011	164,88	3	4,95	159,93
20110722	201108504	05.07.2011	17 259,95	3	517,80	16 742,15
21740319	20111750	11.07.2011	90,53	3	2,72	87,81
21840099	20111992	24.07.2011	597,49	3	17,92	579,57
21740346	20111975	25.07.2011	262,22	3	7,87	254,35
26420102	20112531	29.07.2011	1 080,00	3	32,40	1 047,60
20110906	201109144	02.08.2011	17 798,68	3	533,96	17 264,72
21740379	20112226	13.08.2011	118,70	3	3,56	115,14
21740381	20112241	13.08.2011	303,60	3	9,11	294,49
20111065	201109567	21.08.2011	137,40	3	4,12	133,28
20111064	201109568	21.08.2011	124,43	3	3,73	120,70
21840120	20112453	26.08.2011	597,49	3	17,92	579,57
26420103	20112532	31.08.2011	1 080,00	3	32,40	1 047,60
20111136	201109932	01.09.2011	12 634,27	3	379,03	12 255,24
20111340	201110350	25.09.2011	186,65	3	5,60	181,05
20111333	201110349	25.09.2011	137,40	3	4,12	133,28
20111348	201110392	25.09.2011	396,36	3	11,89	384,47
21840141	20112863	20.09.2011	597,49	3	17,92	579,57
20111138	201109933	01.09.2011	137,40	3	4,12	133,28
2642010	20113029	30.09.2011	1 080,00	3	32,40	1 047,60
21840162	20113256	25.10.2011	597,49	3	17,92	579,57
20111657	201111342	30.10.2011	137,40	3	4,12	133,28
20111656	201111343	30.10.2011	16 451,94	3	493,56	15 958,38
20111655	201111344	30.10.2011	16,85	3	0,51	16,34
20111759	201111489	08.11.2011	396,36	3	11,89	384,47
21740572	20113434	12.11.2011	49,66	3	1,49	48,17
21740573	20113435	12.11.2011	720,00	3	21,60	698,40

20111943	201112038	06.12.2011	164,88	3	4,95	159,93
20111942	201112039	06.12.2011	14 285,08	3	428,55	13 856,53
20111940	201112040	06.12.2011	237,82	3	7,13	230,69
20112183	201112442	27.12.2011	137,40	3	4,12	133,28
21740603	20113647	28.11.2011	303,60	3	9,11	294,49
21740605	20113648	28.11.2011	303,60	3	9,11	294,49
21840183	20113649	27.11.2011	597,49	3	17,92	579,57
21740622	20113650	02.12.2011	118,70	3	3,56	115,14
SPOLU:			300 718,79		9 021,56	291 697,23

Dlžná suma bude uhradená jednou čiastkou, variabilný symbol bude číslo dohody.

Ing. René Kolář
Fresenius Medical Care Slovensko, spol. s r.o.
konateľ

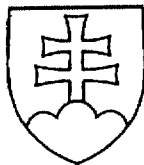


Fresenius Medical Care
Slovensko, spol. s r.o.
Teplická 99, 921 01 Piešťany
IČO: 31 412 971 IČ DPH: SK 2020395478

Prof. MUDr. Peter Bánovčín, CSc.
riaditeľ UNM

Univerzitná nemocnica Martin
Kollárova 2, 036 59 Martin

②



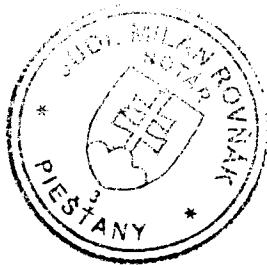
OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. René Kolář**, dátum narodenia [redacted] r.č. [redacted], bytom [redacted]; ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted], ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 656776/2011**.

Piešťany dňa 12.10.2011

[redacted]
.....
Andrea Hudecová
pracovníčka poverená
JUDr. Milanom Rovňákom
notárom so sídlom v Piešťanoch



Upozornenie! Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

